2021KO OTSAILAREN 4KO TOKIKO GOBERNU BATZARRAK EGINDAKO OHIKO BILKURAREN AKTA

ACTA DE LA JUNTA DE GOBIERNO LOCAL EN SESION ORDINARIA CELEBRADA EL DÍA 4 DE FEBRERO DE 2021

Akta zenbakia: 02/2021
Bilera eguna: 2021-02-04
Bilera mota: ohikoa
Deialdia: Lehenengoa
Ordua: 09:10- 09:20
Tokia: Udaletxeko areto nagusia

Acta nº: 02/2021
Fecha: 04-02-2021
Tipo de reunión: ordinaria
Convocatoria: Primera
Hora: 09:10- 9:20
Lugar: Salón de plenos del Ayuntamiento

Bertaratutakoak:

Alkatea:
Jorge Segurado Iriondo

Zinegotziak:
Mikel Pagola Tolosa
Luke Goñi Martínez
Agurtzane Mercader Ubillos
Ainara de Miguel Berasategui

Idazkaria:
Mateo Habibi Astigarraga López

Reunidos:

Alcalde:
Jorge Segurado Iriondo

Concejales:
Mikel Pagola Tolosa
Luke Goñi Martínez
Agurtzane Mercader Ubillos
Ainara de Miguel Berasategui

Secretario:
Mateo Habibi Astigarraga López

Urnietan, 2021ko otsailaren 4an, goian adierazitako zinegotzi jaun-andreak bildu dira, 09:10etan, Jorge Segurado Iriondo alkatea lehendakari dutela, ohiko bilera egiteko.

En la villa de Urnieta a 4 de febrero de 2021, siendo las 09:10 horas se reúnen los concejales arriba relacionados, bajo la Presidencia del Sr. Alcalde Jorge Segurado Iriondo, al objeto de celebrar sesión ordinaria.

Gehiengo absolutuaren quoruma gainditu delarik eta lehendakariak bilkura hasi duelarik, eguneko gai zerrendan agertzen diren puntuak aztertzeari ekin diote.

Superado el quórum de la mayoría absoluta y abierta la sesión por la Presidencia, se procede al desarrollo de los puntos del orden del día.

GAI ZERRENDA

1.- 2021ko urtarrilaren 21eko bileraren akta onartzea.

2.- Igerilekuko harreraren kudeaketa lizitatzeko espedientearen onarpena (2021-URN-001).

3.- Desgaitasuna duten adingabeen senideentzat dirulaguntza eskaera. Espedientea 2021GORO0001.

4.- Desgaitasuna duten adingabeen senideentzat dirulaguntza eskaera. Espedientea 2021GORO0002.

5.- Bestelakoak.

ORDEN DEL DÍA

1.- Aprobar el acta de la sesión de 21 de enero de 2021.

2.- Aprobación del expediente de licitación del servicio de recepción de la piscina (2021- URN-001).

3.- Solicitud de ayuda económica para familias con menores que tienen una discapacidad. Expediente 2021GORO0001.

4.- Solicitud de ayuda económica para familias con menores que tienen una discapacidad. Expediente 2021GORO0002.

5.- Otros.

1.- 2021ko urtarriaren 21eko bileraren akta onartzea bidezkoa bada.

2021ko urtarrilaren 21ko akta irakurri ondoren, ezarritako lege tramitazioa jarraituta Tokiko Gobernu Batzarrak aho batez honako hau

ERABAKITZEN DU

Lehenengoa.- 2021ko urtarrilaren 21eko akta onartzea.

1.- Aprobar, si procede, el acta de la sesión de 21 de enero del 2021.

Tras la lectura del acta de la sesión del 21 de enero de 2021 y realizada la tramitación legalmente establecida la Junta de Gobierno Local por unanimidad adopta el siguiente

ACUERDO

Primero.- Aprobar el acta del 21 de enero de 2021.

2.- Igerilekuko harreraren kudeaketa lizitatzeko espedientearen onarpena (2021-URN-001).

Aurrekariak:

Sustapen sailak "Urnietako estali gabeko igerilekuetan harrera-zerbitzua kontratatzeko espedienteari (ESP. 2021-URN-001)" hasiera eman dio eta memoria justifikagarria, baliabideen urritasuneko txostena eta kontratazio hau arautuko duten oinarri teknikoak idatzi ditu.

Halaber, Administrazio Klausula Partikularren Plegua eta Preskripzio Teknikoen Plegua idatzi dira, sail sustatzailearekin koordinatuta, bitarteko elektronikoak ez erabiltzeari buruzko justifikazio-txostena, fiskalizazio-txostena eta espedienteari buruzko txostena udal-idazkariak egin ditu.

2020/162 Dekretu bidez, urriaren 14koa, Alkateak Tokiko Gobernu Batzarrari, beste batzuen artean, hurrengo eskuduntza eskuordetu zion: Kontratazio espediente hauek onartzea: obra-kontratuak, hornidura-kontratuak, zerbitzu-kontratuak, obra-emakidako kontratuak, zerbitzu-emakidako kontratuak eta adminsitrazio-kontratu bereziak, baldin eta haien balio zenbatetsia ez bada aurrekontuko baliabide arrunten ehuneko 10 baino handiagoa, eta ezta, inola ere, sei milio euro baino gehiago ere; berdin gertatuko da urte anitzeko kontratuen kasuan ere, haien iraupena ez bada lau urteko baino luzeagoa. Balizko luzapenak kanpo daude, betiere, urteroko guztien zenbateko

2.- Aprobación del expediente de licitación del servicio de recepción de la piscina (2021-URN-001).

Antecedentes:

El Departamento de Promoción ha iniciado el expediente para la contratación del "Servicio de recepción en las piscinas descubiertas de Urnieta (EXP 2021-URN-001)" y ha elaborado la memoria justificativa, el informe de insuficiencia de medios y los pliegos técnicos.

Asimismo, se ha redactado el Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares y el de Prescripciones Técnicas, en coordinación con el Departamento promotor, el informe de justificación sobre la no utilización de medios electrónicos, el informe de fiscalización y el expediente han sido informados por el Secretario municipal.

Mediante Decreto 2020/968, de 14 de octubre, el Alcalde resolvió delegar en la Junta de Gobierno Local el ejercicio de, entre otras, la atribución para aprobar los expedientes de contratación de obras, de suministro, de servicios, de contratos de concesión de obras, de contratos de concesión de servicios y de contratos administrativos especiales, cuando su valor estimado no supere el 10 por ciento de los recursos ordinarios del presupuesto ni, en cualquier caso, la cuantía de seis millones de euros, incluidos los de carácter plurianual cuando su duración no sea superior a cuatro años. Quedan excluidas las eventuales

metatua ez bada lehenengo ekitaldiko baliabide arrunten 100eko 10 baino handiagoa, ez eta sei milio euro baino gehiago ere. Ahalmen horrek berarekin darama gastua baimentzeko ahalmena, baina kontratuei buruzko legeriak kontratazio organoaria esleitzen dizkion gainerako eginkizunak alkatearen eskuduntza izaten jarraituko du. Eskuordetze honetan ez dira kontratu txikiak sartzen.

prórrogas siempre que el importe acumulado de todas sus anualidades no supere ni el porcentaje indicado, referido a los recursos ordinarios del presupuesto del primer ejercicio, ni la cuantía indicada. Esta facultad lleva implícita la facultad de autorización del gasto, permaneciendo como atribución del alcalde las demás facultades que la legislación en materia de contratos atribuye al órgano de contratación. Tampoco se incluyen en la delegación los contratos menores

Araudi aplikagarria:

Izaera administratiboko espediente arrunta daukagu, eta horren esleipena prozedura ireki bidez egin nahi da eta araudi hau zaio aplikagarri: 7/1985 Legearen 89 artikulua, Toki Araubideko Oinarriei buruzkoa, eta 2017ko SPKLko 116 eta 117 artikuluak, espedientearen prestakuntzaren inguruan, eta esleipen prozeduraren inguruan, 2017ko SPKLko 156 eta 158 artikuluek xedatutakoari jarraitu beharko zaio, prozedura irekiaren inguruan.

Normativa aplicable:

Estamos ante el expediente ordinario de un contrato de naturaleza administrativa, cuya adjudicación se pretende por procedimiento abierto y al que le es de aplicación la siguiente normativa: art. 89 de la Ley 7/1985, de Bases de Régimen Local y artículos 116 y 117, de la LCSP 2017, en cuanto a la preparación del expediente, y en cuanto al procedimiento de adjudicación habrá que estar a lo dispuesto en los artículos 156 a 158 de la LCSP, relativo al procedimiento abierto.

Aurrekoa ikusita espedientea aplikagarria den legeriak ezartzen duen tramitazioa jarraitu du.

Visto cuanto antecede, se considera que el expediente ha seguido la tramitación establecida en la Legislación aplicable.

Ikusita 2021ko urtarrilaren 19an Herritargoko batzorde informatzaileak egindako aldeko irizpena.

Visto el dictamen favorable emitido por la Comisión Informativa de Ciudadanía el 19 de enero de 2021.

Ezarritako lege tramitazioa jarraituta Tokiko Gobernu Batzarrak azaldu diren edo bertan dauden zinegotzien aho bateko adostasunarekin honako hau

Realizada la tramitación legalmente establecida la Junta de Gobierno Local por unanimidad de los concejales presentes o asistentes a la sesión adopta el siguiente

ERABAKITZEN DU

LEHENENGOA.- "Urnietako estali gabeko igerilekuetan harrera-zerbitzua kontratatzeko espedientea (ESP. 2021-URN-001)" onartzea, prozedura irekiaren bidez kalitate-prezio erlazio onenean, esleipen irizpide bakarrarekin eta izapidetze arrunt bidez, eta lizitaziorako deialdia egitea.

BIGARRENA.- Urteko 24.372,87 eurotako gastua BAIMENTZEA, aurrekontuaren 1 0420.227.342.00.04 partidaren kargura 2021 ekitaldikoa, eta 2022rako honen baliokidea

HIRUGARRENA.- “Urnietako estali gabeko igerilekuetan harrera-zerbitzua (ESP. 2021-URN-001)”, prozedura irekiaren bidez kalitate-prezio

ACUERDO

PRIMERO.- Aprobar el expediente de contratación del “Servicio de recepción en las piscinas descubiertas de Urnieta (EXP 2021-URN-001)” por procedimiento abierto, en base a la mejor relación calidad-precio, con un único criterio de adjudicación y tramitación ordinaria, convocando su licitación.

SEGUNDO.- AUTORIZAR un gasto anual de 24.372,87 € con cargo a la partida 1 0420.227.342.00.04 del ejercicio 2021 o equivalente del presupuesto del ejercicio 2022.

TERCERO.- Aprobar los Pliegos de Cláusulas Administrativas Particulares y de Prescripciones

erlazio onenean, esleipen irizpide bakarrarekin eta izapidetze arrunt bidez kontratatzea arautuko duten Oinarri Teknikoen eta Administrazio Baldintza Berezien Pleguak onartzea.

Técnicas que regirán el contrato de servicios de “Servicio de recepción en las piscinas descubiertas de Urnieta (EXP 2021-URN-001)”, por procedimiento abierto, en base a la mejor relación calidad-precio, con un único criterio de adjudicación.

LAUGARRENA.- Kontratazioaren iragarkia kontratatzailearen profilean argitaratzea, interesdunek 15 egun naturaleko epearen barruan beren proposamenak aurkeztu ahal izan ditzaten.

CUARTO.- Publicar en el Perfil de contratante el anuncio de licitación, para que durante el plazo de 15 días naturales los interesados puedan presentar las proposiciones que estimen pertinentes.

BOSGARRENA.- Kontratatzailearen profilean, memoria justifikagarria, baliabide ezaren txostena eta kontratazio hau arautuko duten oinarriak argitaratzea.

QUINTO.- Publicar la memoria justificativa, el informe de insuficiencia de medios y los pliegos de contratación en el Perfil de Contratante.

3.- Desgaitasuna duten adingabeen senideentzat dirulaguntza eskaera. Espedientea 2021GORO0001.

3.- Solicitud de ayuda económica para familias con menores que tienen una discapacidad. Expediente 2021GORO0001.

1. GERTAKARIAK

1. HECHOS

1. Jarraian adierazten den espedientean laguntza hau eskatu da ondorengo datan:

1. En el expediente que a continuación se especifica se ha solicitado la concesión de la siguiente ayuda en la siguiente fecha:

Onartutako desgaitasuna duten adin txikikoentzako diru-laguntzak/
Ayuda económica para menores con discapacidad reconocida
Kontusaila**/** *Partida:* 106004812317101 (1390)

Espediente zkia/ Nº expediente	**Data/** Fecha	**Eskaeraren kontzeptua/** Concepto Solicitud	**Eskaeraren Kopurua/** Cantidad Solicitada
2021GORO0001	2020/12/17	**Terapia**/ Terapia	2970 €

2. Gizarte langileak aipatutako espedienteari buruzko txostena egin du jarraian adierazitako datan eta adierazitako edukariekin:

2. La trabajadora social ha emitido informe relativo a dicho expediente en las fecha y con el contenido indicado a continuación:

Espediente zkia/ Nº expediente	**Data/**Fecha	**Kontzeptua/**Concepto
2021GORO0001	2021/01/07	**Terapia**/ Terapia

Ikusirik gizartekintza arloko zuzendariaren 2021eko urtarrilaren 12ko txosten-proposamena.

Visto el informe-propuesta de la responsable del departamento de acción social de fecha 12 de enero de 2021.

2. ZUZENBIDEKO OINARRIAK

2. FUNDAMENTOS DERECHO

LEHENA.- Onartutako desgaitasuna duten adin txikikoentzako diru-laguntzen araudian xedatzen den bezela, eta gizarte langilearen txostena ikusi ondoren:

PRIMERO.- Tal y como se recoge en el reglamento municipal de la ayuda económica para menores con discapacidad reconocida y visto el informe de la trabajadora social:

Ikusita 2021ko urtarrilaren 19ean Herritargoko batzorde informatzaileak egindako aldeko irizpena.

Visto el dictamen favorable emitido por la Comisión Informativa de Ciudadanía el 19 de enero de 2021.

Ezarritako lege tramitazioa jarraituta Tokiko Gobernu Batzarrak azaldu diren edo bertan dauden zinegotzien aho bateko adostasunarekin honako hau

Realizada la tramitación legalmente establecida la Junta de Gobierno Local por unanimidad de los concejales presentes o asistentes a la sesión adopta el siguiente

ERABAKITZEN DU

ACUERDO

Lehenengoa.- 1390 partidaren kodearen kontura ondorengo desgaitasuna duten adin txikikoentzako diru-laguntza eskaera onartzea:

Primero.- Aprobar la siguiente solicitud de ayuda económica para menores con discapacidad reconocida, con cargo de la partida 1390:

Espediente zkia/ Nº expediente	**Kontzeptua/** Concepto	**Kopurua/** Cantidad
2021GORO0001	**Terapia/** Terapia	1000 €

Bigarrena.- Zenbateko hori gastua justifikatu ondoren ordainduko da.

Segundo.- El pago de este importe se realizará siempre previa justificación del gasto.

Laugarrena.- Eskatzaileei erabaki honen berri ematea eta Gizartekintza eta Kontu-hartzailetza sailetara igortzea, dagozkion eraginetarako.

Cuarto.- Notificar el presente acuerdo a la persona solicitante y trasladarlos a los departamentos de Acción Social e Intervención, para los efectos oportunos.

4.- Desgaitasuna duten adingabeen senideentzat dirulaguntza eskaera. Espedientea 2021GORO0002.

4.- Solicitud de ayuda económica para familias con menores que tienen una discapacidad. Expediente 2021GORO0002.

1. GERTAKARIAK

1. HECHOS

1. Jarraian adierazten den espedientean laguntza hau eskatu da ondorengo datan:

1. En el expediente que a continuación se especifica se ha solicitado la concesión de la siguiente ayuda en la siguiente fecha:

Onartutako desgaitasuna duten adin txikikoentzako diru-laguntzak/
Ayuda económica para menores con discapacidad reconocida
Kontusaila**/** *Partida:* 106004812317101 (1390)

Espediente zkia/ Nº expediente	**Data/** Fecha	**Eskaeraren kontzeptua/** Concepto Solicitud	**Eskaeraren Kopurua/** Cantidad Solicitada
2021GORO0002	2020/12/22	**Fisioterapia saioak /** Sesiones de fisioterapia	1080 €

2. Gizarte langileak aipatutako espedienteari buruzko txostena egin du jarraian adierazitako datan eta adierazitako edukariekin:

2. La trabajadora social ha emitido informe relativo a dicho expediente en las fecha y con el contenido indicado a continuación:

Espediente zkia/ Nº expediente	**Data/**Fecha	**Kontzeptua/**Concepto
2021GORO0002	2021/01/07	**Fisioterapia saioak /** Sesiones de fisioterapia

Ikusirik gizartekintza arloko zuzendariaren 2021eko urtarrilaren 12ko txosten-proposamena.

Visto el informe-propuesta de la responsable del departamento de acción social de fecha 12 de enero de 2021.

2. ZUZENBIDEKO OINARRIAK

LEHENA.- Onartutako desgaitasuna duten adin txikikoentzako diru-laguntzen araudian xedatzen den bezela, eta gizarte langilearen txostena ikusi ondoren:

Ikusita 2021ko urtarrilaren 19ean Herritargoko batzorde informatzaileak egindako aldeko irizpena.

Ezarritako lege tramitazioa jarraituta Tokiko Gobernu Batzarrak azaldu diren edo bertan dauden zinegotzien aho bateko adostasunarekin honako hau

ERABAKITZEN DU

<u>**Lehenengoa.-**</u> 1390 partidaren kodearen kontura ondorengo desgaitasuna duten adin txikikoentzako diru-laguntza eskaera onartzea:

2. FUNDAMENTOS DERECHO

PRIMERO.- Tal y como se recoge en el reglamento municipal de la ayuda económica para menores con discapacidad reconocida y visto el informe de la trabajadora social:

Visto el dictamen favorable emitido por la Comisión Informativa de Ciudadanía el 19 de enero de 2021.

Realizada la tramitación legalmente establecida la Junta de Gobierno Local por unanimidad de los concejales presentes o asistentes a la sesión adopta el siguiente

ACUERDO

<u>**Primero.-**</u> Aprobar la siguiente solicitud de ayuda económica para menores con discapacidad reconocida, con cargo de la partida 1390:

Espediente zkia/ Nº expediente	**Kontzeptua/** Concepto	**Kopurua/** Cantidad
2021GORO0002	**Fisioterapia saioak /** Sesiones de fisioterapia	495 €

Bigarrena.- Zenbateko hori gastua justifikatu ondoren ordainduko da.

Segundo.- El pago de este importe se realizará siempre previa justificación del gasto.

Laugarrena.- Eskatzaileei erabaki honen berri ematea eta Gizartekintza eta Kontu-hartzailetza sailetara igortzea, dagozkion eraginetarako.

Cuarto.- Notificar el presente acuerdo a la persona solicitante y trasladarlos a los departamentos de Acción Social e Intervención, para los efectos oportunos.

5.- Bestelakoak.

5.- Otros.

Ainara De Miguelek dio aprobetxatuz Agurtzane hemen dagoela lehengoan Udalbatzan akats bat egin zuela eta arrazoia zeneukatela informazioa bidali egin zenutela. Baina ez duela asebetzetzen beraien galdera, eta berriz galdetuko dutela.

Ainara De Miguel dice que aprovechando que Agurtzane está aquí que el otro día cometió un error en el Pleno y que tenían razón en que enviaron la información. Pero que no satisface su pregunta, y que volverán a preguntarlo.

Azkenik, eztabaidatzeko beste gairik ez dagoenez, alkateak amaitutzat eman du Tokiko Gobernu Batzar hau, eta nik, Urnietako idazkariak, hala egiaztatu dut, Alkatearen oniritziarekin.

Finalmente, no habiendo más asuntos que tratar, el Alcalde da por finalizada la presente Junta de Gobierno y se levanta la sesión, de lo que yo, Secretario de Urnieta, certifico con la aprobación del Alcalde.

Sin.: Mateo Habibi Astigarraga López

Idazkaria

Sin.: Jorge Segurado Iriondo

Alkate-lehendakaria